

HOSPITATIONSBOGEN FÜR GASTSCHÜLER

MODULO DI OSPITAZIONE

ANGABEN ZUM KIND / DATI RELATIVI AL BAMBINO

Name:

Cognome:

Vorname:

Nome:

Geburtsdatum:

Data di nascita:

Geburtsort:

Luogo di nascita:

Geschlecht:

Weiblich

Männlich

Sesso:

Femminile

Maschile

Datum des beantragten

Schulbesuches:

Data dell'ospitazione:

Angestrebte Klasse:

Classe richiesta:

Angestrebte Sektion: Italienischsprachige Deutschsprachige Italienischsprachige u. Deutschsprachige
Sezione richiesta: Italoфона Germanofona Italoфона e Germanofona

Religion / Ethik: Ethik Katholisch
Religione / Morale: Morale Cattolica

MENSA / MENSA

Ich beantrage folgende Leistung: Warme Mensa (Kosten: ca. 4,50 € pro Mahlzeit)
Chiedo il seguente servizio: Mensa calda (Costi: ca. 4,50 € per un pasto)

- Die Mahlzeiten werden von der Familie gestellt.
 I pasti sono a carico della famiglia, cioè l'allievo/a porta il pranzo da casa.

ANGABEN ZU DEN ELTERN / DATI RELATIVI AI GENITORI

	Mutter / Madre	Vater / Padre
Name:		
Cognome:	_____	
Vorname:		
Nome:	_____	
Anschrift:		
Indirizzo:	_____	
	(Straße / Via)	(Nr. / N°)

	(PLZ / CAP)	(Ort / Luogo)

Telefon/Handy:		
Telefono/Cell.:	_____	
Email:		
E-Mail:	_____	

Zusätzliche Angaben, die Sie für
wichtig halten:

Ulteriori informazioni che ritiene utili:

Der Schüler/ die Schülerin muss durch die Eltern gegen Krankheit und Unfall versichert sein sowie eine private Haftpflichtversicherung vorweisen. Die Schule übernimmt keine Verantwortung und keine Haftung für fahrlässiges Handeln der Mitschüler, Lehrer oder sonstiger Angestellter oder sonstiger Dritter während des Aufenthaltes des Kindes in der Leonardo da Vinci Schule.

L'allievo/a deve essere assicurato contro gli infortuni dai propri genitori. La scuola non assume responsabilità civile durante la permanenza dell'allievo/a presso la scuola Leonardo da Vinci.

Ort, Datum
Luogo, data

Unterschrift des Erziehungsberechtigten
Firma del genitore o di chi ne fa le veci

Unterschrift der Schuldirektorin Dr. Patrizia Mazzadi
Firma del dirigente scolastico Dr. Patrizia Mazzadi